

ДЕВИЧИЙ ГОЛОСОК В ПОЛЯХ... IM FELD EIN MÄDCHEN SINGT...

Слова М. СУЗМАН

Worte von M. SUSMAN

Перевод с немецкого И. Тюменева

Lento assai

mezza voce

Де - ви - чий го - ло -
Im Feld ein Mäd - chen

p dolce

- сок
singt.

в по
Viel

лях
leicht

раз - да -
ist ihr

ет
Lieb -

ся у -
ster ge -

- ны - лый.
- stor - ben,

У
viel

бед -
leicht

ной не
ist ihr

у - мер ли
Glück ver -

ми - лый?
- dor - ben?

Так
Daß ihr

пе - ча -
Leid

лен на -
so na -

пев,
trau -

о - ди -
rig

poco forte ma dolce
ben tenuto

-нок. II гас - нет день вда - ли, сто -
klings. Das A - bend - rot ver - glüht. Die

m. s. m. d.
poco dolce *dim.*

-ят пе - чаль - но и - вы... А зву - ки
Wei - den stehn und schwei - gen, und im - mer

p dolcissimo
m. s. m. d.
pp

так тоск - ли - вы, так полны го - ря о - ни! За -
noch so ei - gen tönt fern das trau - ri - ge Lied. Der

mezza voce
pp dolce

- тих по - след - ний звук... Ах,
letz - te Ton ver - klingt. Ich

ес - ли бе - е мне встре - тить и пе - сню ей от -
 möch - te xi ihr ge - hen. Wir müs - ten uns wohl ver -

- ве - тить та - кой же, пол - ной мук! И
 - ste - hen, Da sie so trau - rig singt. Das

ben. tenuto
 гас - нет день вда - ли, сто - ят пе - чаль - но
 A - bend - rot ver - glüht. Die Wei - den stehn und
m. s.
mp dolcissimo *m. d.*

и - бы...
 schwei - gen.
dim. molto